

CHOTĚBUZSKÉ ZRCADLO



KOCOBĘDZKIE ZWIERCIADŁO

Čtvrtletník obce Chotěbuz
ZIMA 2015

Ročník 18, číslo 4
www.chotebuz.cz

Obecní úřad Chotěbuz, Chotěbuzská 250, chotebuz@volny.cz, 558 733 131-2

Vážení spoluobčané,

se zkracujícím se dnem si uvědomujeme, že podzim přechází do zimy a rok 2015 se nezadržitelně blíží ke svému konci. Každý z nás začíná bilancovat to, čeho se mu během roku podařilo docílit, proto i obec rekapituluje. Již jsme Vás informovali o provedených opravách cest i o převzetí nových komunikací od státu a také jsme Vás seznámili s průběhem výstavby nové parketové podlahy v našem SKS. Podařilo se nám také s pomocí dotací postavit dětské hřiště u obecního úřadu a na podzim, až pominula horká a suchá období, jsme se pustili do sadových úprav našeho „centralparku“. Celá akce byla financována z prostředků získaných mimo rozpočet a určených právě pro tyto účely. Specializovanou firmou byly provedeny jemné terénní úpravy, byly osety trávničky a vysazeny trvalky do dnes moderních štěrkových podloží, dle zpracovaného projektu byly vysázeny stromy okrasné i obvyklé. Věřím, že po 1-2 letech, až se stromy a trvalky dobře ujmou, celý park rozkvetne a bude přinášet našim občanům příjemné posezení a nádhernou podívanou.

Několik dnů po dokončení výsadeb proběhlo v našem parku slavnostní rozsvícení vánočního stromu. Doufám, že nové hřiště i výsadba parku byla milým dárkem pro naše občany. U společného rozsvícení jsme si mohli uvědomit, jak je skvělé, že se můžeme

sejít se svými rodinami, se svými dětmi a se svými sousedy. Jindy normální a pro nás přirozená věc se zejména v souvislosti s událostmi ve světě a tragickými událostmi v Paříži najednou jeví jako velká vzácnost, o kterou nesmíme přijít. Teprve nyní si uvědomíme, že běžné starosti, se kterými se setkáváme, jsou jen malichernosti, pokud nemáme zdraví a bezpečí pro nás a naše děti.

Dovolte, abych Vám popřál klidné Vánoce v kruhu vašich blízkých, radost nejen z dárků, které obdržíte, ale i z toho, když někomu dárek můžete dát. Do nového roku vykročíme správnou nohou, aby ten „2016“ byl šťastný.

Ing. Martin Pinkas, starosta obce

OBSAH

OBCNÍ ÚŘAD INFORMUJE

- 2 Jubilanti, Usnesení
- 3 Upozornění o platbách za psa a svoz odpadu
- 3 Tříkrálová sbírka

PŘÍSPĚVKY ORGANIZACÍ A INSTITUCÍ

- 4 Knižní novinky 9-12/2015
- 4 Fotbalový turnaj
- 5 MK PZKO Kocobědz
- 6 MŠ a ZŠ informují
- 7 Klub důchodců
- 8 TJ Sokol



OBECNÍ ÚŘAD INFORMUJE

Adresa: Obecní úřad Chotěbuz
Chotěbuzská 250, 735 61 Chotěbuz

Telefon: 558 733 131

Fax: 558 733 132

IČO: 673 391 58

E-mail: chotebuz@volny.cz

Web: www.chotebuz.cz

Bankovní spojení: GE Money Bank, a. s., Český Těšín
č.ú.: 5000120-734/0600

Ing. Martin Pinkas - starosta obce

Ing. David Harok - místostarosta obce, pověřen jednáním ve věcech na úseku životního prostředí, komunikací a dopravy, civilní a požární ochrany

Kulturní dům - správce tel.: 721 648 879

Knihovna a internetové centrum je přístupné v pondělky od 15 do 19 hod.

Provozní doba obecního úřadu během vánočních svátků

21.12. 8-17 **28.12. 8-17** **31.12. zavřeno**

22.12. 8-15 **29.12. zavřeno**

23.12. zavřeno **30.12. 8-14**

Poslední platby v hotovosti přijímáme z důvodu roční uzávěrky pokladny do 30.12.2015 do 14 hod.

Uzávěrka dalšího čísla Chotěbuzského zrcadla bude 11. března 2016. Všechny zájemce o uveřejnění svého příspěvku nebo reklamy prosíme, aby jej do termínu odevzdali na Obecním úřadě, nejlépe v elektronické formě.

Redakční rada

Narození :

V říjnu se narodila: Laura SLAMÍNKOVÁ

Vše nejlepší do prvních krůčků životem, hodně zdraví, pohody a úsměvů pro své nejbližší.

Jubilanti :

V říjnu jubileum oslavili: František SMELIK
Helena KAIMOVÁ

V prosinci jubileum oslavili: František JUZOF
František VÁLEK
Jan PRZECZEK

V listopadu jubileum oslavila: Zdeňka PAVLÍKOVÁ

Všem jubilantům přeje redakční rada mnoho zdraví, štěstí, lásky, pohody a Božího požehnání do dalších let.

Úmrtí :

V září nás opustila: Eva TARGOSZOVÁ

Hodně síly k překonání toho jediného, co nemůžeme nikdy změnit. Přijměte naši upřímnou soustrast.

V říjnu nás opustila: Žofie CHMIELOVÁ

Výňatek z

U S N E S E N Í

z 8. zasedání Zastupitelstva obce Chotěbuz
ze dne 10. 11 2015

Zastupitelstvo obce :

schvaluje

rozpočtové opatření č. 3/2015 dle návrhu;

schvaluje

přijetí účelové neinvestiční dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje na zabezpečení akceschopnosti jednotky sboru dobrovolných hasičů v celkové výši 3.200,- Kč a pověřuje starostu k podpisu smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje;

schvaluje

Dohodu o rozpuštění Sdružení za vybudování severovýchodní příhraniční spojky D47 (resp. D1) a R48 a pověřuje starostu k jejímu podpisu;

schvaluje

záměr prodeje pozemku p. č. 311/4 k. ú. Chotěbuz o výměře 103 m², vedeného jako ostatní plocha, odděleného

geometrickým plánem č. 831-9/2015 z parcely č. 311/3 k. ú. Chotěbuz za podmínek: cenové nabídky nebo písemná vyjádření k záměru je možno předložit na adresu Obecní úřad Chotěbuz, Chotěbuzská 250, 735 61 Chotěbuz do 3. 12. 2015 do 13:30 hod.; nabídková cena min. 86 Kč/m²; uvedení účelu užívání; prodávající má právo odmítnout všechny nabídky; prodávající má právo jednat o znění kupní smlouvy; úhrady kupujícím všech nákladů spojených s prodejem (geometrický plán pro dělení pozemku apod., poplatek za vklad);

schvaluje

zprávu o plnění usnesení (ZO 16. 9. 2014 – 15. 9. 2015);

pověřuje

starostu k podpisu smluv s dodavateli energií vzešlých z aukce firmy eCENTRE.

UPOZORNĚNÍ o platbách za psa a svoz odpadu

Vážení občané, chtěli bychom upozornit na změnu placení svozu odpadu a poplatku ze psů. **Od roku 2016, se již nebudou zasílat složenky.** Je to nákladné a většina občanů platí bankovním převodem popř. hotově v pokladně. Náklady jsou jak ze strany obce na roznos složenek, tak ze strany občanů na poplatky za složenku.

Občané budou moci poplatky ze psů a službu za svoz komunálního odpadu uhradit hotově v pokladně Obce Chotěbuz nebo také bankovním převodem na číslo účtu **5000120734/0600**. **Variabilní symbol platby je číslo popisné nemovitosti a do zprávy je nutné uvést jméno a příjmení.**

Sazba poplatků ze psů, za psa, jehož držitel má trvalý pobyt v rodinném domku

1. Za prvního psa 100,- Kč
2. Za druhého a každého dalšího psa 150,- Kč

Splatnost poplatků ze psů je nejpozději do 31. 3. příslušného kalendářního roku

Sazba za službu „svoz odpadu“

Čtrnáctidenní svoz	1.725,- Kč /rok
Týdenní svoz	3.105,- Kč/ rok
Kombinovaný svoz	2.415,- Kč/rok

Službu lze platit jednorázově do 31. 5. příslušného kalendářního roku nebo ve dvou stejných splátkách, vždy nejpozději do 31.5. a do 30.10. příslušného kalendářního roku.



SLOŽENKY SE OD ROKU 2016 JIŽ NEBUDOU ZASÍLAT !!!!

Tříkrálová sbírka klepe na dveře

Prvních čtrnáct dní nadcházejícího roku se opět ponese v duchu koledování Tříkrálové sbírky a po roce se u našich dveří objeví tříkráloví koledníci. Tradiční Tříkrálovou sbírku každoročně organizuje Charita Česká republika a ve Vaší obci ji realizuje Charita Český Těšín. Jedná o veřejnou sbírku, která je spojena se sbíráním finančních prostředků na předem daný účel a akce má v první řadě sociální a pomáhající rozměr.

„Hlavním smyslem Tříkrálové sbírky je především předat přání pokoje v začínajícím roce, přičemž umožníme lidem podílet se na rozvoji charitního díla a pomoci potřebným v místech, kde žijí,“ vysvětluje Mgr. Martin Hořínek, ředitel Charity Český Těšín. Podle pravidel sbírky se 65% výnosu sbírky vrací zpět Charitám, které finanční prostředky od dárců získaly, zbytek připadá na podporu projektů Diecézní charity ostravsko-opavské, projektů Charity Česká republika a humanitární pomoc do zahraničí. „Charita Český Těšín ze svého podílu Tříkrálové sbírky 2015, který činil přes 600 tis. Kč, podpořila opravy a úpravy, stejně jako rozvojové aktivity svých středisek. I pro nadcházející ročník chceme podpořit všechna naše střediska, tak

aby byl rozměr naší pomoci co nejširší a zároveň byl zachován místní prvek, tedy aby podpora občanů konkrétních obcí směřovala do zařízení, která jsou jim k dispozici,“ sděluje k využití sbírky jedna z koordinátorek TKS Mgr. Věra Zlá a dodává, že mezi zařízeními Charity Český Těšín se nachází domovy pro seniory a matky v tísní, terénní služby pro seniory, nemocné a osoby s omezenou soběstačností, ambulantní zařízení pro děti i seniory apod. Kompletní seznam schválených záměrů sbírky bude v prosinci zveřejněn na internetových stránkách Charity Český Těšín.

Ačkoliv se může zdát, že Tříkrálová sbírka je ještě daleko, přípravy jsou již v plném proudu. Probíhá čištění pokladniček, chystají se dárky pro koledníky, stejně jako tradiční cukříky a kalendáříky pro dárcy a oslovují se koledníci. V případě zájmu zúčastnit se koledování se obraťte na emailovou adresu pr@ceskytesin.charita.cz nebo na tel. 605 205 638.

Během samotného koledování poznáte charitní tříkrálové koledníčky podle jednoznačných znaků – jsou vybaveny plastovými kasičkami s červenobílým logem, rozdávají jako upomínku kalendáříky a cukříky a



**CHARITA
ČESKÝ TĚŠÍN**

vedoucí skupinek jsou zároveň v souladu s legislativou vybaveni kartičkami, které slouží jako plně moci a na vyžádání si můžete údaje na průkazkách ověřit dle občanských průkazů. Charitní koledníčky potkáte také ve Vaší obci.

„Děkujeme dárcům, koledníkům a všem, kdo se podílí na Tříkrálové sbírce a společně tak vytvářejí krásnou tradici, která tvoří pomyslnou tečku za vánočními svátky. Děkujeme za pomoc a podporu, bez níž bychom nemohli naplňovat své poslání, kterým je pomoc bližním v jakékoli nouzi. Zároveň přeji všem požehnaný rok 2016,“ uzavírá ředitel Hořínek.



Severomoravské vodovody a kanalizace oznamují, že od 1. ledna 2016 bude cena pitné vody 35,39 Kč/m³ bez DPH, tedy 40,70 Kč/m³ s DPH.

PŘÍSPĚVKY ORGANIZACÍ A INSTITUCÍ

KNIHOVNA - novinky za období říjen - prosinec 2015 (výběr)

Společenské romány

Kettu, Katja. *Porodní bába*

Krhut, Daniel. *Pašerák snů*

Milostné romány

Crusie, Jennifer. *Šokující odhalení*

Hartl, Patrik. *Malý pražský erotikon*

Detektivní romány, thrillery

Christie, Agatha. *Rané případy Hercula Poirota*

May, Peter. *Akta Enzo. I., Výjimeční lidé*

Nesbø, Jo. *Nemesis*

Historické romány

Di Fulvio, Luca. *Dívka, která se dotkla nebe*

Vantrease, Brenda Rickman. *Záhadný šlechtic*

Sci-fi, fantasy

Lukjaněnko, Sergej. *Lživá zrcadla ; Průzračné vitráže*

Pilipiuk, Andrzej. *Sestřenky*

Naučná literatura pro dospělé

Mandžuková, Jarmila. *Superpotraviny*

David, Petr. *Nejkrásnější výlety vlakem : rodinné toulky*

Beletrie pro děti a mládež

Kasdepke, Grzegorz. *A ja nie chcę być księżniczką*

Pokorný, Roman. *Policejní pohádky*

Slabý, Zdeněk Karel. *A papoušek hledá svůj zelený klobouk : podivná kniha pohádek*

Zpracovala: C. Rabenseifnerová

Fotbalový turnaj

Dne 3. 10. 2015 proběhl turnaj ve fotbale za účasti šesti týmů. Po několika letech se nám podařilo opět sehnat profesionální rozhodčí, takže jsme se vyhnuli mnoha nedorozuměním. Jak známe zapálené fotbalisty, ne vždy se chovají profesionálně. Z počátku jsme měli problém sehnat zdravotníka, ale nakonec přišly sestřičky dvě. Chci touto cestou poděkovat Martě Maškové za její ochotu vždy pomoci, i když toho má sama dost. Jen více takových pomocníků.

Fotbalový Turnaj v 8.30 zahájil výkopem místostarosta David Harok.

Všechny zápasy pak šly jeden za druhým s jedním čekáním na mužstvo, které si odskočilo na Těšínskou ligu. Proti tomu protestoval tým PZKO, protože před zahájením bylo řečeno, že se čeká jen 10 minut, pak mužstvo

prohraje kontumačně. Když jsme chtěli mužstvo TJ Sokol potrestat, ostatní mužstva nesouhlasila. Proto se vedení turnaje rozhodlo počkat déle (15min.) a mužstvo TJ Sokol pokračovalo dál bez trestu.

K úrazům nedošlo, jen nějaké ty oděrky. Počasí bylo jak malované pro tento druh sportu.

Pořadí :

1. Chotěbuzny
2. SDH Chotěbuz
3. TJ Sokol
4. PZKO
5. ROKA tým
6. Dynamit

Děkuji všem členům kulturní komise, jejich přátelům a TJ Sokol za organizaci turnaje. Obecnímu úřadu děkuji za obstarání pohárů a pomoc v organizaci.

Leona Konieczná



Všichni členové Kulturní komise přejí občanům Chotěbuz krásné, klidné a pohodové vánoce a v Novém roce jen samá pozitivita. Rádi se s Vámi setkáme na akcích pořádaných kulturní komisí v roce 2016. Žádáme Vás, pokud Vám něco chybí v kultuře a nebo byste rádi nějakou změnu, podejte podněty.

Leona Konieczná

PŘIPOJENÍ K INTERNETU

CENY OD 260,- Kč/měs.

www.ChotNet.cz

tel: +420608814887



Sanatoria Klimkovice otevřela nové vodoléčebné centrum

Nové centrum je určeno hlavně pro klienty lázní, kteří přijíždějí na komplexní lázeňskou péči hrazenou pojišťovnou, v odpoledních hodinách ho ale budou moci využívat i samoplátci. „Můžeme tak rozšířit spektrum procedur pro naše klienty, nabídnout koupele v léčivé jodobromové solance nejen ve vanách ale také v bazénku, což je efektivnější,“ řekla vedoucí fyzioterapeutka lázní Romana Holářová. K původnímu jodobromovému bazénku a saunám tak přibyl ochlazovací bazének, dvě vířivky, kneippovy chodníky a tepidarium. Zcela nově funguje v lázních Kneippův chodník. Jedná se o jednu z vodoléčebných procedur, jejíž pozitivní účinek na lidské zdraví objevil německý katolický farář a přírodní léčitel Sebastian Kneipp už v 19. století. Procedura zlepšuje prokrvení a tím i metabolismus dolních končetin. Oblázky na dně vaniček masírují chodidla a tím stimulují celý organismus. „Procedura je vhodná téměř pro každého, je účinnou terapií poruch vnímání terénu ploškami nohou. Ty způsobuje současný nedostatek pohybu. Kneippův chodník navíc výborně ovlivňuje a nastavuje celý pohybový aparát nejen pro další terapie, ale také pro běžný život,“ doplnila Holářová. V inhalační místnosti pacienti dýchají vzduch provoněný eukalyptem, který rozšiřuje a uvolňuje dýchací cesty. Sedí přitom na prohříváných lavicích. Místnost je bez přístupu denního světla, funkci osvětlení přebírá strop s imitací hvězdného nebe. Procedura působí pozitivně nejen na dýchací cesty. Jemné teplo, šero a relaxační hudba harmonizují organismus jako celek. Koupele v bazénu s jodobromovou vodou, která je přírodním léčivým zdrojem Sanatorií Klimkovice, změkčují vazivové struktury, uvolňují svalové kontraktury, zlepšují prokrvení tkání a orgánů, zmírňuje akutní i chronické zánětlivé procesy, zklidňuje kožní defekty. Snižují také krevní tlak a výrazně zvyšuje vstřebávání zánětlivých výpotků. Působí analgeticky, zmírňuje spasticitu svalů, podporují imunitní procesy.

Sanatoria Klimkovice, 742 84 Klimkovice, tel.: 556 422 111, 556 422 106, e-mail: recepcie@sanklim.cz, www.sanatoria-klimkovice.cz

MK PZKO Kocobędz jedzie do Szternberka

Koniec roku skłania do podsumowań, snucia planów. Nie inaczej jest w Ligockim Kole PZKO.

Mija rok wypełniony pracą. O niektórych akcjach pisaliśmy w tym roku w Zwierciale.

Chcemy wspomnieć, że posiadamy już IČO. Choć historia koła ma 68 letnią tradycję (data zał. 14. 12. 1947), to na skutek nowelizacji przepisów staliśmy się „bezdomnymi”. Jak można działać bez domu, majątku? A jednak można. Potencjał tkwi w ludziach. Dzięki przychylności Gminy Kocobędz, ZG PZKO i pracy Zarządu Koła - Jesteśmy! Działamy. Dziękujemy.

Tradycyjnie organizujemy wycieczki. W tym roku ruszyliśmy na szlak zabytków techniki do Ostrawy (3. 10. br.), by tam zwiedzić kopalnię Landek oraz Obszar Dolnych Vítkowic a w nim wielki piec z wieżą widokową Bold Tower. W zrekonstruowanych obiektach zobaczyliśmy oczyma wyobraźni ludzi, ciężką pracę górników, hutników, ratowników całej inżynierii. Z 80 metrowej wieży oglądaliśmy panoramę

Beskidów. Odwiedzając po drodze koło w Skrzeczoniu przekazywaliśmy nasz podziw nad rozwojem techniki i chęci wielu ludzi do zachowania dziedzictwa kulturowego naszego regionu.

Z grupą jubilatów i seniorów spotkaliśmy się w miejscowej restauracji „Euro” (3. 10. br). Nasi seniorzy wyszli zadowoleni. Wspominają, że w tym budynku spotykali się jako młodzi ale chwałą też kuchnię p. L. Michejdy, mówiąc docenimy to, co dobre, co blisko.

Ciekawym spotkaniem był festiwal smaków czyli „Nasze zbiory i

przetwory” (6. 11. br.). Niesamowitą różnorodność przetworów, wskazówek, przepisów i smaków docenili obecni na spotkaniu.

Podsumowanie całoroczne wraz z planem pracy na następny rok odbędzie się 5 grudnia br. na zebraniu sprawozdawczo-programowym naszego Koła.

Wszystkim czytelnikom Zwierciała, współobywatelom przesłamy najlepsze życzenia na chionce.

Zarząd MK PZKO Kocobędz-Ligota



*Świąt białych, radosnych, pachnących choinką
i spędzonych w gronie rodzinnym
oraz wszelkiej pomyślności,
zdrowia i spokoju
w Nowym Roku 2016*

*życzy
Zarząd MK PZKO
Kocobędz*



**Všem našim členům,
sponzorům a občanům
obce Chotěbuz
přejeme příjemné prožití
vánočních svátků
a mnoho úspěchů
v novém roce.**

TJ Sokol Chotěbuz



MŠ a ZŠ informují

Děkujeme všem za podporu MARTINOVSKÉ ZÁBAVY. Především děkujeme sponzorům, bez kterých by tato akce nedosáhla takové úspěšnosti.

Skoncem roku bilancujeme i my v naší škole. Díky sponzorům jsme našim žákům mateřské i základní školy mohli zajistit nadstandartní hračky a pomůcky. Děkujeme tedy MARFSPED s.r.o. zastoupené p. Frankem a HONEBNÍMU SPOLEČENSTVÍ Chotěbuz – Zámek za to, že myslí na naše děti a neváhají přispět.

Kalendářní rok končí, škol-

ní se dostává do své poloviny, ale my se po Vánocích už budeme připravovat na další školní rok a to prostřednictvím zápisů.

Zápis do základní školy se koná v sobotu 16. ledna 2016 od 9 hodin do 11.30 hodin. Pokud Vám termín nevyhovuje, přijďte si domluvit jiný. Milí rodiče, k zápisu si přineste občanský průkaz a rodný list dítěte. Těšíme se na Vás.

Zápis do mateřské školy se koná od 22. 2. 2016 do 26. 2. 2016. I tady se těšíme na nové kamarády.



Ve škole probíhá kroužek keramiky pod vedením paní Recmanové.

Informace o novém zařízení pro seniory

Domov pro seniory GrandPark Havířov poskytuje péči seniorům z celého Moravskoslezského kraje. V zařízení jsou poskytovány služby především klientům trpícím demencí, způsobenou nejčastěji Alzheimerovou nemocí, která si vyžaduje celodenní péči a kterou bývá složité poskytnout v domácím prostředí.

Jedná se o pobytové zařízení nabízející dva typy registrovaných sociálních služeb dle Zákona o sociálních službách č. 108/2006 Sb.:

Domov pro seniory, kde je k dispozici 38 lůžek

Domov se zvláštním režimem, kde je k dispozici 111 lůžek

Sociální i zdravotní služby jsou k dispozici 24 hodin denně 365 dní v roce.

Individuální péče

Domov pro seniory GrandPark Havířov je místem, kde je péče spojená

s individuálním přístupem, vřelým slovem a podanou pomocnou rukou. To vše může mít pro stárnoucího člověka nepopsatelnou hodnotu a rodinní příslušníci mohou mít dobrý pocit a čisté svědomí, že o jejich blízkého je dobře a spolehlivě postaráno.

Kompletní výčet služeb naleznete na webových stránkách www.grandpark.cz.

Pro zájemce je možnost zúčastnit se dne otevřených dveří každou středu od 13 - 17 hodin.

Kontakt:

Domov pro seniory GrandPark Havířov,
Lomená 1268/2, 736 01 Havířov – Šumbark.

Ing. Kateřina Michalíková, ředitelka domova
Tel. +420 597 317 870

E-mail: kmichalikova@grandpark.cz

Mgr. Michaela Štefková, sociální pracovník
Tel. 597 317 874, 734 409 950

E-mail: socialni@grandpark.cz



Hasiči Zpupná Lhota-Podobora a Včelaři Český Těšín
Vás srdečně zvou na
SPOLEČENSKÝ PLES
v sobotu **30. ledna 2016**, od 19:00 hod.
v Kulturním domě v Chotěbuzi
Vstupné : 300Kč (včetně večeře a místenky)
k tanci i poslechu hrají **SMOLAŘI**
bohatý doprovodný program a tombola
Vstupenky možno koupit v předprodeji na tel.: +420 606 724 938 (Branny Michal)
+420 603 717 566 (Šupík Luboš)

Sokolské šibřinky 2016

Plesová sezóna pomalu začíná, a proto bychom Vás tímto chtěli pozvat na tradiční sokolské šibřinky, které se budou konat 20. února 2016 v kulturním domě. Těšit se můžete tentokrát na skupinu Pindur - Vít'a Kolek, diskotékové hity v režii DJ Romana Grygara, bohatou tombolu a v neposlední řadě také na výbornou domácí kuchyni.

Prodej lístků bude probíhat od ledna 2016. Pro bližší informace a rezervaci lístků kontaktujte prosím pana Konieczného na tel. čísle: 721 504 950.

Klub důchodců

Opět kalendářní rok končí a je třeba se za něj trochu poohlédnout. V tomto roce se činnost Klubu důchodců v Chotěbuzi zaměřila na několik akcí. Na jaře proběhlo již tradiční Vítání jara, kterého se zúčastnili ti, kteří měli chuť setkat se se známými, pobesedovat s nimi, dozvědět se něco nového o dění v obci. K dobré zábavě přispěl i pěkný kulturní program českých a polských dětí.

Po této úspěšné akci jsme i tentokrát vyhověli přání našich důchodců a zorganizovali zájezd do Vězek u Kroměříže. Nakoupili si keře, trvalky a těmi zkrášlili své zahrádky. Nezapomněli ani na pokojové květiny. Všichni se vraceli spokojeni a zájezd

jsme zakončili U Koníčka.

Na podzim jsme připravovali zájezd do ostravské ZOO. Chtěli jsme ukázat, co je v ZOO nového, upozornit na komentovaná krmení zvířat, přednášky, prohlédnout nové pavilony. Bohužel ze strany důchodců nebyl o zájezd zájem. Musel být tedy zrušen.

Poslední akcí letošního roku bylo Sousedské posezení a ukončení roku, které proběhlo koncem října, protože pozdější termíny v SKS již byly obsazeny. Opět jsme se setkali, jak se říká s těmi „skalními“. Očekávali jsme větší účast. Ale i tak se nám líbilo a přítomní byli spokojeni.

Stejně akce chceme organizovat i v příštím roce. Byli bychom však

rádi, kdybyste se i vy obraceli na výbor s návrhy, zajímavými náměty, kam na zájezd apod., abychom ze své práce měli větší radost. Potřebujeme trochu omladit, přijmout mezi sebe mladší krev, proto se obracíme na ty, kteří by se rádi spolu s námi věnovali práci v klubu důchodců. Ozvěte se nám! Všem pak děkujeme za podporu našich akcí a účast.

Blíží se Vánoce, čas klidu a míru. Mnoho hezkých chvil, pevné zdraví, hodně štěstí a lásky, krásné Vánoce a šťastný nový rok přeje Klub důchodců Chotěbuz.

Mgr. A. Kozielová

Výsledková listina 17. ročníku turnaje

„O přeborníka obce
Chotěbuz 2015“

Sobota 7. listopadu 2015

Kategorie Děvčata

1. TOMANKOVÁ Adéla, Obec Chotěbuz
2. BENKOVÁ Natálie, TJ Sokol Chotěbuz
3. ZWYRTKOVÁ Lucie, TJ Sokol Chotěbuz
4. KLIMKOVÁ Izabela, TJ Sokol Chotěbuz
5. SOJKOVÁ Magda, TJ Sokol Chotěbuz
6. SOJKOVÁ Vendula, TJ Sokol Chotěbuz
7. CZYLOKOVÁ Blanka, TJ Sokol Chot.
8. ZWRTKOVÁ Adriana, TJ Sokol Chot.

Kategorie Chlapci

1. STANĚK Michael, TJ Sokol Chotěbuz
2. JANÍK Matěj, TJ Sokol Chotěbuz
3. PALOWSKI Vít, TJ Sokol Chotěbuz
4. WACLAWIK Andrzej, TJ Sokol Chot.
5. BRANNY Daniel, TJ Sokol Chotěbuz
6. KLIMEK Mateusz, TJ Sokol Chotěbuz
7. JANÍK Samuel, TJ Sokol Chotěbuz
8. KLIMEK Filip, TJ Sokol Chotěbuz

Kategorie muži

1. URBANIEC Radím, TJ TŽ Třinec (bývalý hráč TJ Sokol Chotěbuz)
2. PAJANCZKOWSKI Jar., TJ Sokol Chot.
3. RYŠKA Radek, TJ Sokol Chotěbuz
4. SKLENÁŘ Daniel, bývalý hr. TJ Sokol

Kategorie veteránů

Nejlepším veteránem v kategorii dospělí nad 60 let byl: Daniel SKLENÁŘ

Turnaje se zúčastnilo 24 hráčů. Diplomy a věcné ceny předal za TJ Sokol Chotěbuz předseda Konieczny Oto a Casadio Manfréd. Vedení turnaje děkuje za sponzorské dary FA Vojtylka Jiří, Guzdek Miroslav, Wojczech Petr.

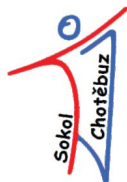
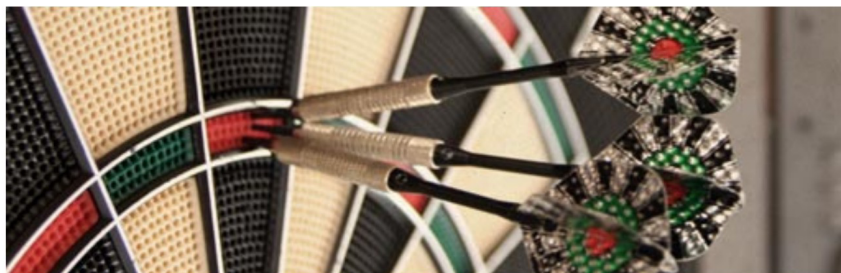
Přehled utkání a další podrobné informace včetně fotogalerie na www.tjsokolchotebuz.cz/

Mezi sebou radí uvítáme všechny zájemce z obce kteří mají zájem o stolní tenis, nejen závodní i rekreační.

Termíny tréninků: úterý 15 - 16:30h (mládež); 16:30 - 19h (družstvo A - B - Veteráni); středa 16:30 - 19h (smíšená družstva).

Závěrem roku chceme poděkovat všem hráčům oddílů za vzornou reprezentaci naší TJ Sokol a obce Chotěbuz. Popřát všem příznivcům stolního tenisu v Chotěbuzi příjemné prožití vánočních svátků a do Nového roku 2016 pevné zdraví a pohodu.

Stanislav Noga

7. ročník novoročního turnaje
v ŠIPKÁCH pro páry

sobota, 9.1.2016

v sále SKS Chotěbuz (vchod sokolovna)

sraz ve 14:30

začátek turnaje v 15:00

startovné 200,- Kč / pár

Požadavky na registraci :

- muž+žena nebo žena+žena
- člen TJ Sokol Chotěbuz nebo
- občan obce Chotěbuz (alespoň 1 z páru) nebo
- účastník některého z minulých ročníků

Registrace telefonicky

731 183 173

Robin Bušfy

Registrace je platná

po zaplacení startovného osobně

nebo na bankovní účet

1016757715/6100

VS: 9012016

Do poznámky dopište

celá jména obou hráčů.

- registrace párů nejpozději do 22.12.2015
- maximální počet 20 párů
- pravidla budou upřesněny na místě
- ukončení vyhlášením vítězů a předáním cen
- po turnaji následuje volná zábava
- občerstvení zajištěno

ŠACHY TJ Sokol

Po 2. kole Okresního přeboru jsme na 1. místě ze 6 body z 10. oddílů. Body získali:

- 2 body: p. Wardas, p. Křikava, p. Budník
1,5 bodu: p. Chmiel F., p. Kwasek, p. Chmiel J.
1 bod: p. Knopp, p. Vlašic a p. Mutina

Doma ještě hrajeme: (neděle 9:00)

17. 1. 2016 OS Rychvald C

14. 2. 2016 SK Slavia Orlová F

Tréninky jsou v 1. pondělky v měsíci od 15:00 do 18:00 hodin.

Jan Chmiel

Fa BÁRCI Rudolf

ZEDNICKÉ PRÁCE • MALBY • NÁTĚRY • SÁDROKARTONY KNAUF
OBKLADY • DLAŽBY • STĚRKOVÁNÍ STĚN • OMÍTKY

Pod Zámkem 395
735 61 Chotěbuz
mobil: 724 093 809

IČ: 683 06 393
DIČ: CZ5507217001
e-mail: barcir@seznam.cz



Naše služby:

- výkopy kanalizací, elektro přípojek, vody, plynu a jejich realizace
- výkopy základů, základových pásů
- zhotovení základových desek
- výkopy bazénů
- výkopy kanalizačních šachtic, jímek a čističek
- výkopy a realizace hydroizolací obvodových zdí staveb
- terénní úpravy, skryvka zemin
- hloubení příkopů a příjezdových cest
- dovoz a odvoz stavebních materiálů, sutin, odpadů, zemin
- přistavení a odvoz kontejnerů na stavební sutě
- instalátorské práce
- demoliční práce

Práce provádíme pasovým mini-bagrem, vhodným pro malé a stísněné prostory, velkým traktor-bagrem pro práce většího rozsahu. Doprava a odvoz materiálů provádíme kontejnerovou Avii.

Radek Vorel

tel.: +420 725 178 819

www.vorel-radek.cz

vorel.radek@centrum.cz



Pohodové a radostné prožití vánočních svátků a v novém roce 2016

vše nejlepší, spoustu zdraví, štěstí, spokojenosti a úspěchů

přeje všem občanům

Gawlas Petr

Petr Gawlas

Senátor Parlamentu České republiky



Zaměstnanci obecního úřadu a redakční rada Chotěbuzského zrcadla Vám přejí pokojné prožití svátků vánočních a úspěšný vstup do Nového roku.

Srdečně Vás zveme na štědrovečerní bohoslužby do evangelické kaple ve Zpupné Lhotě. Budeme se na Vás těšit 24.12. od 20 hodin.

Urząd Gminy Kocobędz
serdecznie zaprasza na

Bal Gminny

który odbędzie się
w sobotę **13. 2. 2016** o godz. **19:00**
do tańca przygrywa „Dora BAND“

Cena:
250,- Kč
(włącznie kolacji)

Odbędzie się:
Dom Kultury
Kocobędz



doskonała kuchnia domowa
bogaty program, napoje orzeźwiające
Sprzedaż biletów rozpocznie się **4. 1. 2016.**

Urząd Gminy Kocobędz
tel.: 558 733 132 lub 558 733 131

Obecní úřad Chotěbuz
Vás srdečně zve na

Obecní ples

Který se koná
v sobotu **13. 2. 2016** v **19:00** hod.
K tanci hraje „Dora BAND“

Cena:
250,- Kč
(zahrnuje večeři)

Místo konání:
SKS Chotěbuz



výborná domácí kuchyně,
bohatý program, občerstvení
Prodej vstupenek bude zahájen od **4. 1. 2016.**
Obecní úřad Chotěbuz
tel. 558 733 132 nebo 558 733 131

2016		Leden	Únor	Březen	Duben	Květen	Červen	Červenec	Srpen	Září	Říjen	Listopad	Prosinec
četnost 1 týdně	7.1.	4.2.	3.3.	7.4.	5.5.	2.6.	7.7.	4.8.	1.9.	6.10.	3.11.	1.12.	
četnost 1 za 14 dnů	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	
separovaný	plast celá obec	plast celá obec	plast celá obec	plast celá obec	plast celá obec	plast celá obec	plast celá obec	plast celá obec	plast celá obec	plast celá obec	plast celá obec	plast celá obec	
četnost 1 týdně	14.1.	11.2.	10.3.	14.4.	12.5.	9.6.	14.7.	11.8.	8.9.	13.10.	10.11.	8.12.	
četnost 1 za 14 dnů	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	
separovaný	papír celá obec		papír celá obec		papír celá obec		papír celá obec		papír celá obec		papír celá obec		
četnost 1 týdně	21.1.	18.2.	17.3.	21.4.	19.5.	16.6.	21.7.	18.8.	15.9.	20.10.	17.11.	15.12.	
četnost 1 za 14 dnů	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	
separovaný	sklo celá obec	sklo celá obec	sklo celá obec	sklo celá obec	sklo celá obec	sklo celá obec	sklo celá obec	sklo celá obec	sklo celá obec	sklo celá obec	sklo celá obec	sklo celá obec	
četnost 1 týdně	28.1.	25.2.	24.3.	28.4.	26.5.	23.6.	28.7.	25.8.	22.9.	27.10.	24.11.	22.12.	
četnost 1 za 14 dnů	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný dolní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	směsný horní část obce	
četnost 1 týdně			31.3.			30.6.			29.9.			29.12.	
četnost 1 za 14 dnů			směsný horní část obce			směsný dolní část obce			směsný horní část obce			směsný horní část obce	
Nebezpečný odpad						11.6.2016					29.10.2016		

POZN. Hranicí mezi horní a dolní částí obce je ulice K Rybníkům a OÚ.